

Inhaltsverzeichnis

- 9 MITWIRKENDE
- 10 STUDIERENDE AM TATORT KULTUR
- 11 VORWORT: Atelier Gespräche – Plus Kultur
- 13 GELEITWORT VON HEINRICH SCHMIDINGER
- 14 GELEITWORT VON INGRID PAUS-HASEBRINK
- 15 LAUDATIO VON RAINER PETERS
- 18 DIE GROSSEN 4 DER SALZBURG BIENNALE 2013: Zeitgenössische Musik im Zoom
Karl Harb im Gespräch mit Georg Friedrich Haas und Aureliano Cattaneo
Björn Gottstein im Gespräch mit Rebecca Saunders
Werner Klüppelholz im Gespräch mit Vinko Globokar
- 30 GREGORY AHSS: Geiger und Konzertmeister
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Gregory Ahss
- 38 JOHANN NESTROY: *EINEN JUX WILL ER SICH MACHEN* – Das Spiel zwischen Komik und Tragik
Jürgen Hein: Johann Nestroy's *Einen Jux will er sich machen* und seine tiefere Bedeutung
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Robert Pienz, Christoph Batscheider und Albert Friedl
- 48 *EIN SOMMERNACHTSTRAUM*: Verwandlungsspiel im Hof der Residenz
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Sven-Eric Bechtolf, Henry Mason und Ivor Bolton
- 58 OPER AKTUELL: Zeitgenössische Spielzeitpositionen am Salzburger Landestheater
Dorothea Weber: Der Ödipus-Mythos und seine Transformationen
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Andreas Gergen, Karolina Plicková,
Frances Pappas, Stefan Müller und Dorothea Weber
- 68 BENJAMIN BRITTEN – ZUM 100. GEBURTSTAG: Ein Klassiker der Moderne
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Stephen Medcalf, Herbert Grassl,
Iris Jedamski, Gottfried Franz Kasparek und Elisabeth Fuchs

- 76 ENGAGIERTE KUNST. POLITISCHE PERSPEKTIVEN –
Taschenopernfestival 2013: *Endlich Opfer*
Gregor Maria Hoff: Opfer – Eine prekäre theologische Bestimmung
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Brigitta Muntendorf, Thierry Bruehl, Martin Stricker und Philipp Grosser
- 86 CHRISTOPH WILLIBALD GLUCK: *DIE PILGER VON MEKKA* –
Ein Paradebeispiel des französisch-deutschen Kultauraustauschs
Daniel Brandenburg: Glucks *Pilger von Mekka* und der französisch-deutsche Kultauraustausch im Wien des 18. Jahrhunderts
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Sibylle Dahms, Tobias Hell, Adrian Kelly, Nikolaus Webern, Jacopo Spirei und Ines Reinhardt
- 98 *EIN HELDENLEBEN*: Richard Strauss' sinfonische Dichtung
Wolfgang Rathert: (K)ein Heldenleben? Bemerkung zur Modernität von Richard Strauss' Tondichtungen
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Leopold Hager und Benjamin Schmid
- 108 ENGAGIERTE KUNST. POLITISCHE PERSPEKTIVEN –
Political Correctness: Das Bild als Auslöser künstlerischer Interventionen
Reinhard Heinisch: Vom Umgang mit *political correctness*: Der schmerzhafte Aufbruch aus der Provinzialität
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Tanja Boukal, Katja Mittendorfer-Oppolzer, Tina Teufel und Veit Ziegelmaier
- 120 ZUR ERÖFFNUNG DER DIALOGE LICHT: Brigitte Kowanz und Georg Friedrich Haas
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Brigitte Kowanz, Georg Friedrich Haas und Matthias Schulz
- 128 INGMAR BERGMANS *PERSONA* – Eine subtile Seelenanalyse: Vom Licht-Spiel zum Schau-Spiel
Manfred Mittermayer: Im Grenzland der Filmkunst: Eine Einführung zu Ingmar Bergmans *Persona*
Thierry Bruehl: Persona bedeutet Maske: Ingmar Bergmans filmische Übersetzung und Verschlüsselung einer Krise
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Judith Keller, Christiane Warnecke, Thierry Bruehl und Manfred Mittermayer
Judith Keller: Meine Herangehensweise an die Inszenierung von *Persona* am Schauspielhaus Salzburg
Christiane Warnecke: Über die Rolle der Schwester Alma
- 140 BOTHO STRAUSS: *SIEBEN TÜREN* – Absurde des Alltags
Herwig Gottwald: Botho Strauß: *Sieben Türen*
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Bernadette Heidegger, Simon Ahlborn, Katharina Pizzera, Vincent Mesnaritsch und Herwig Gottwald
- 150 PETER ILJITSCH TSCHAIKOWSKIS *SCHWANENSEE* – Metamorphose von Körper und Tanz
Sibylle Dahms: Nimbus *Schwanensee* – Das Ballett der Ballette
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Peter Breuer und Anna Yanchuk
- 160 RICHARD STRAUSS: *ARABELLA* – Im Rahmen des Symposiums *Magie – Formen und künstlerische Strategien*
Oswald Panagl: *Arabella* – Ein reifes Zeugnis künstlerischer Symbiose
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Florentine Klepper, Martina Segna und Anna Sofie Tuma

Martina Segna: Zur Bühnengestaltung von *Arabella* bei den Osterfestspielen 2014

Florentine Klepper: Zur Konzeption von *Arabella* für die Osterfestspiele 2014

172 **LA CLEMENZA DI TITO:** Herrscherlegende versus Menschenbild?

Rainer Schwob: La indistruttabilità di Tito: Zur Geschichte einer oft totgesagten Krönungsoper

Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Christian Carlstedt, Andreas Gergen und Stepanka Pucálková

182 **MEDITERRANEAN FEELING: JOHN AXELROD & SHANE WOODBORNE – Eine musikalische Expedition**

Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit John Axelrod und Shane Woodborne

190 **ERINNERUNGSKUNST: DANIEL HOPE – Ein Künstlerporträt**

Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Daniel Hope

200 **LA CENERENTOLA: Märchen, Manifest der Humanität und aberwitzige Komik**

Martina Grempler: *La Cenerentola*: Zauberoper in Roma à la Rossini

Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Damiano Michieletto

210 **STRASSENTHEATER AKTUELL: WIE MAN HASEN JAGT – Das „andere“ Theater**

Johann Hüttner: Straßentheater, das „andere“ Theater

Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Klaus Gmeiner, Ingrid Schaller, Leo Braune und Peter Josch

Peter Josch: Über die Vorbereitung auf eine Rolle

220 **ART, MUSIC AND CONTINGENCY – Ästhetische Positionen**

Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Antje Tesche-Mentzen, Wilfried Hiller und Amadeus Wiesensee

Franziska Strohmayer: Über die Kompositionen Wilfried Hillers

228 **WITH SHAKESPEARE IN LOVE – Zum 450. Geburtstag von William Shakespeare**

Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Senta Berger und Alexander Shelley

236 **GIUSEPPE VERDI: RIGOLETTO – „O wie so trügerisch sind Weiberherzen“**

Oswald Panagl: „Mir versagt ist des Menschen Tröstung – das Weinen!“ – Dramaturgische Streiflichter auf Giuseppe Verdis *Rigoletto*

Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Amélie Niermeyer, Adrian Kelly und Thomas Hauschka

Thomas Hauschka: Die musikalische Charakterisierung in *Rigoletto*

252 **EINE ENTDECKUNG FÜR SALZBURG: FRANZ ANTON HOFFMEISTER AUF CD –**

Einem Zeitgenossen Mozarts auf der Spur

Christoph Großpietsch: Wer war Franz Anton Hoffmeister?

Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Biliana Tzinlikova und Christoph Großpietsch

264 **ETEL ADNAN: BERGE SCHREIBEN – Über das Betrachten und das Erzählen in Worten und Bildern**

Tina Teufel: Etel Adnan: Berge schreiben

Markus Oppolzer: Zwischen Meisterwerk und Skandal: *Habibi* als Craig Thompsons persönliche Reise in den Orient(alismus)

Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Tina Teufel und Markus Oppolzer

- 276 DIALOGE WORT – Im Anfang war das Wort
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Péter Eötvös, Maxime Pascal und Matthias Schulz
- 284 *IM WEISSEN RÖSSL: ALPINE IDYLLE ODER REVUE-KLASSIKER?* – Heimat: Eigenbild und Fremdbild
Nils Grosch und Carolin Stahrenberg: *Im weißen Rössl*
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Andreas Gergen, Sascha Oskar Weis und Peter Ewaldt
Thierry Bruehl: Gar nicht harmlos: Der Begriff „Heimat“
- 294 WASEDA SYMPHONY ORCHESTRA – Auf den Spuren von Herbert von Karajan
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Masahiko Tanaka, Kazufumi Yamashita, Kazuhiko Yamaki und Peter Csobádi
- 302 KOMPONISTEN DER SALZBURG BIENNALE 2015 – Zwei Komponisten stellen sich vor
Bernd Künzig im Gespräch mit Simon Steen-Andersen
Andreas Dorschel im Gespräch mit Isabel Mundry
- 312 ODYSSEUS, VERBRECHER. – Christoph Ransmayrs Umdeutung des berühmtesten altgriechischen Mythos
Herwig Gottwald: Odysseus als Verbrecher – Christoph Ransmayrs Destruktion einer Heldengeschichte
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Robert Pienz, Christoph Batscheider und Herwig Gottwald
- 324 CAVALLERIA RUSTICANA UND PAGLIACCI – Vom „wahren“ Leben?
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Philipp Stölzl und Paolo Bressan
- 332 ART, LANGUAGE, RESEARCH: INTERVENTIONS OF CONTEMPORARY ARTISTS IN MUSEUMS –
„Curious, not Nosey“
Sabine Coelsch-Foisner im Gespräch mit Bethan Huws und Peter Keller
- 340 ATELIER GESPRÄCHE IM ÜBERBLICK, ENDNOTEN, BILDNACHWEIS, IMPRESSUM